

*DIARIO DE ACONTECIMIENTOS MUNDIALES DURANTE
LOS MESES DE ABRIL Y MAYO DE 1971*

ALBANIA. 6 mayo.—Se anuncia oficialmente en Atenas y en Tirana que Albania y Grecia van a establecer relaciones diplomáticas a nivel de Embajadas.

ALEMANIA. 1 abril.—Llega a Bonn el primer ministro italiano, Colombo, que tratará con el canciller Brandt respecto a las perspectivas del ingreso británico en la CEE, entre otros temas de importancia.

4 abril.—Llega a Bonn el primer ministro británico, Heath, para conferenciar con el canciller Brandt acerca de la ampliación de la CEE.

6 abril.—Terminan las conversaciones Heath-Brandt, acordando que debe arreglarse rápidamente el problema de la adhesión británica a la CEE.

16 abril.—Se celebra en Berlín las decimoctava reunión cuatripartita sobre el porvenir de la ex capital.

22 abril.—Ahlers, portavoz del Gobierno federal, revela que al día siguiente de las entrevistas Colombo-Brandt y Heath-Brandt el canciller había dirigido una carta al presidente Pompidou tratando especialmente de la ampliación de la CEE mediante el ingreso británico.

25 abril.—Se celebran las elecciones en Kiel. Los cristianodemócratas obtienen por vez primera, desde la creación de la República Federal, la mayoría absoluta en la Dieta de Kiel.

27 abril.—Visita oficial del rey de Bélgica (*v. Bélgica*).

30 abril.—Brandt recibe al primer ministro de Nueva Zelanda, Holyoake.

7 mayo.—Al término de una visita oficial de seis días, el ministro tunecino de Asuntos Exteriores, Masmudi, firma siete acuerdos con Bonn relativos a la cooperación financiera y técnica entre ambos países.

13 mayo.—Comienza en Bonn la segunda vuelta de las conversaciones germano-checoslovacas entre el secretario de Estado alemán, Frank, y el viceministro de Asuntos Exteriores de Praga, Klusak. El portavoz alemán declara que estas conversaciones preliminares se han desarrollado en una atmósfera «franca y realista».

17 mayo.—El presidente Heinemann, en Bucarest.

23 mayo.—Se informa en Bonn que el canciller Brandt ha recibido una carta del primer ministro británico informándole de sus conversaciones con Pompidou.

ALEMANIA CENTRO ORIENTAL (DDR, Pankow). 6 abril.—Relaciones diplomáticas con Chile (*v. Chile*).

3 mayo.—Ha dimitido Walter Ulbricht de su cargo de primer secretario del PC. Le sustituye Erich Honecker.

ARABIA SAUDITA. 1 mayo.—Llega a Riad el secretario de Estado norteamericano, Rogers, para entrevistarse con el rey Faisal y tratar de la situación en el Próximo Oriente.

El rey Faisal se entrevista con William Rogers, que entrega un mensaje del presidente Nixon. También se entrevista Rogers con su homólogo saudita, Sakkaf, quien, al término de la entrevista, afirma que «ha existido una completa identidad de puntos de vista».

2 mayo.—Nueva entrevista del rey Faisal con el secretario de Estado norteamericano.

18 mayo.—Declaraciones del rey Faisal en Taipeh (*v. China Nacionalista*).

20 mayo.—El rey Faisal, en Tokio.

24 mayo.—El rey Faisal, en San Francisco (California), en visita de cuatro días a los Estados Unidos.

27 mayo.—Entrevista Faisal-Nixon. (*v. Estados Unidos*).

28 mayo.—El rey Faisal se entrevista con Rogers.

ARGELIA. 8 abril.—Argel ordena el cese de los suministros de petróleo a Francia que desde Edjele era encaminado por el oleoducto de La Skhira. Otras medidas de retorsión han sido adoptadas con respecto a tres sociedades petrolíferas francesas del grupo ELF-ERAP, y a otras cuatro que no están en regla con el fisco argelino. Los cargamentos de petróleo por cuenta de las siete sociedades en Bugia y Arzew han sido también interrumpidos.

13 abril.—El presidente Bumedian declara en un discurso que Argelia está dispuesta a entregar cien millones de dólares como indemnización a las sociedades petrolíferas francesas afectadas por las nacionalizaciones de febrero. Fija en 3,60 dólares el precio de referencia del barril de crudo argelino y anuncia un plan de arranque de viñedos para «no sufrir más presiones políticas» por parte de Francia.

14 abril.—Alphand llega a Argel para dar a conocer al Gobierno argelino la postura francesa en torno al pleito petrolífero (*v. Francia*).

15 abril.—Alphand comunica al ministro de Asuntos Exteriores la decisión de París de poner fin al sistema de relaciones privilegiadas con Argelia (*v. Francia*).

22 abril.—En un mensaje al presidente del Pakistán, el coronel Bumedian expresa la solidaridad argelina y firme apoyo al Pakistán en su tarea de preservar la unidad nacional y su integridad territorial.

24 abril.—Regresa a Argel el ministro de Asuntos Exteriores, Buteflika, que ha efectuado una visita a Marruecos de veinticuatro horas, durante la cual ha entregado al rey marroquí un mensaje personal del presidente Bumedian.

ARGENTINA. 23 mayo.—Ha sido secuestrado el cónsul inglés en Rosario.

30 mayo.—Ha sido liberado el cónsul británico en Rosario después que el Gobierno accedió a las condiciones de los secuestradores.

AUSTRALIA. 11 mayo.—El primer ministro australiano, McMahon, declara que su Gobierno establecerá un diálogo con la China Popular, debido a los recientes acontecimientos, que prueban que Pekín desea cooperar con el mundo exterior.

AUSTRIA. 14 abril.—Llega a Viena, en visita oficial, el jefe del Gobierno sueco, Palme.

25 abril.—Franz Jonas ha sido reelegido presidente de la República por el 52,79 por 100 de los sufragios.

10 mayo.—Llega a Viena, en visita oficial de cuatro días, el ministro de Asuntos Exteriores de Túnez, Masmudi.

26 mayo.—Viena y Pekín anuncian, en un comunicado conjunto, el establecimiento de relaciones diplomáticas entre los dos países. Según el texto «el Gobierno chino respeta el estatuto de neutralidad de la República de Austria» y «el Gobierno austriaco reconoce al Gobierno de la República Popular China como el único Gobierno legal de China».

BELGICA. 27 abril.—El rey Balduino y la reina Fabiola llegan a Bonn en visita oficial.

24 mayo.—Llegan a Bruselas, en visita oficial, el presidente de Francia, Pompidou, y el ministro de Asuntos Exteriores, Schumann. Fueron recibidos en el aeropuerto por el rey Balduino. Es la primera vez que un presidente francés visita oficialmente Bélgica desde 1929, en que llegó el presidente Doumergue.

BULGARIA. 17 abril.—Llega a Sofía el secretario general del PC soviético, Breznev, presidiendo una delegación que asistirá al X Congreso del PC búlgaro.

20 abril.—Se abren las sesiones del Congreso del PC.

29 abril.—Se establecen relaciones diplomáticas con Ecuador, según anuncia el ministro de Asuntos Exteriores ecuatoriano.

CAMBOYA. 20 abril.—El jefe del Estado, Cheng Heng, acepta la dimisión del general Lon Nol como primer ministro y ministro de Defensa y de su gabinete.

6 mayo.—La Asamblea Nacional ha investido de sus poderes al nuevo Gobierno Jmer —por 50 votos contra 1 y 9 abstenciones— presidido por el mariscal Lon Nol, aunque será dirigido de hecho por el general Sirik Matak.

CAMERUN. 2 abril.—En un comunicado publicado simultáneamente en Yaundé y Pekín, los Gobiernos de Camerún y China Popular anuncian su decisión de establecer relaciones diplomáticas.

3 abril.—Llega a Yaundé, en visita oficial, el presidente de Nigeria, general Gowon.

CANADA. 5 abril.—El ministro de Asuntos Exteriores, Sharp, declara en el Parlamento que la propuesta soviética sobre prohibición de armas bacteriológicas merece destacado interés. Esta propuesta está contenida en el discurso de Breznev ante el XXIV Congreso del PC soviético.

17 mayo.—Llega a Moscú el jefe del Gobierno, Trudeau.

18 mayo.—Conversaciones Trudeau-Kosyguin (*v. Unión Soviética*).

19 mayo.—Firma de un protocolo con la URSS (*v. Unión Soviética*).

28 mayo.—Comunicado conjunto canadiense-soviético (*v. Unión Soviética*).

CELAN. 6 abril.—El Gobierno decreta el toque de queda después de una insurrección armada del Frente Popular de Liberación que ha desencadenado la lucha en toda la isla. De momento se sabe que 32 personas han resultado muertas en el asalto a centros gubernamentales.

7 abril.—Comienza la gran batalla contra las partidas de rebeldes alzadas en armas en diversos lugares del país. Fuerzas blindadas del Ejército inician amplias operaciones contra los insurgentes. La situación en la capital ha sido dominada pero en el resto de la isla se multiplican los combates. La jefe del Gobierno, señora Bandaranaike, declara que los rebeldes cuentan con el apoyo de «agencias extranjeras» aunque no precisa su naturaleza. Los rebeldes son de filiación de extrema izquierda.

13 abril.—Sirimavo Bandaranaike agradece la ayuda militar proporcionada por los Estados Unidos, Gran Bretaña, India y Pakistán que han proporcionado helicópteros, armas ligeras y municiones para combatir a los rebeldes del grupo «Che Guevara».

16 abril.—El embajador norcoreano, acompañado de cuatro diplomáticos y otros trece súbditos, abandona Colombo a bordo de un avión soviético. Las relaciones entre Pyonyang y Colombo, no obstante, no se han roto.

17 abril.—Un avión militar de Ceilán marcha a El Cairo para recoger un cargamento de armas soviéticas destinadas a combatir a los insurgentes. Llegan, también, numerosos técnicos soviéticos.

4 mayo.—Concluye la amnistía declarada por el Gobierno. Durante los cuatro días se han rendido más de 2.600 rebeldes.

26 mayo.—El Gobierno de Colombo confirma que la China Popular ha concedido a Ceilán un préstamo a largo plazo sin interés que asciende a 150 millones de rupias.

COLOMBIA. 28 mayo.—Incidente aéreo con Venezuela (*v. Venezuela*).

CONFERENCIA DEL DESARME. 22 abril.—El viceministro polaco de Asuntos Exteriores denuncia ante la Conferencia el empleo de armas químicas en Vietnam y Angola. Crítica también la actitud de los Estados Unidos en las negociaciones de Viena sobre la limitación de los armamentos estratégicos.

29 abril.—El representante italiano Caracciolo se opone al proyecto soviético de tratado que proyecta prohibir la fabricación y almacenamiento de las armas bacteriológicas, pero no su empleo, ya que la URSS insiste en que no es necesario impedir el empleo de esas armas. El representante holandés se pronuncia contra el principio de un acuerdo parcial sobre la prohibición de ensayos nucleares subterráneos y propugna un tratado de prohibición total.

4 mayo.—México y Suecia deploran la actitud de los Estados Unidos y la Unión Soviética de proyectar un acuerdo limitado a las armas bacteriológicas por considerar que autorizan armas químicas. El representante sueco dice que la prohibición parcial de ensayos nucleares «no ha funcionado como una medida de desarme».

13 mayo.—La conferencia aplaza sus reuniones hasta el 19 de junio con la esperanza de llegar a un acuerdo sobre la prohibición de armas bacteriológicas.

CONGO (KINSHASA). 5 abril.—El general Mobutu declara en París, en conferencia de Prensa, que se opone terminantemente a la iniciación de un diálogo con la República Sudafricana.

7 abril.—Mobutu, en Tokio (*v. Japón*).

15 abril.—Mobutu, en Taipéh (*v. China Nacionalista*).

22 abril.—Declaraciones de Mobutu (*v. China Nacionalista*).

6 mayo.—Llega a Kinshasa, en visita oficial, el vicepresidente del Gobierno griego, Stilianos Pattakos.

COREA DEL NORTE. 1 abril.—Pyonyang exige que los Estados Unidos retiren de Corea del Sur su tercer escuadrón táctico de combate, que ha sido recientemente transferido desde el Japón a la base sudcoreana de Kunsan, por considerar que este acto constituye una violación del armisticio.

12 abril.—El ministro norcoreano de Asuntos Exteriores propone oficialmente a Corea del Sur un encuentro en Panmunjon o en un tercer país para discutir problemas comunes opinando que estos encuentros podrían significar una contribución a una futura reunificación pacífica.

14 abril.—Seúl rechaza las propuestas de Pyongyang (v. *Corea del Sur*).

16 abril.—Diplomáticos expulsados de Colombo (v. *Ceilán*).

COREA DEL SUR. 12 abril.—Propuesta de Pyongyang (v. *Corea del Norte*).

14 abril.—El ministro de Asuntos Exteriores, en un comunicado, rechaza las propuestas de Pyongyang respecto a una reunificación.

27 abril.—Se celebran las elecciones presidenciales.

28 abril.—Los resultados del escrutinio demuestran que Park Chung Hee ha sido reelegido presidente obteniendo 5,4 millones de sufragios contra 4,3 millones del candidato del nuevo partido demócrata Kim Dae Jung.

COSTA DE MARFIL. 28 abril.—Rodeado de los miembros de su Gobierno, el presidente Houphouët-Boigny declara ante 120 periodistas que preconiza una política de «absoluta neutralidad» en África y que había aceptado la invitación del jefe del Gobierno sudafricano, Vorster, para visitar dicha República. «Es evidente—dijo—que la paz no será efectiva en el continente sino se establece entre todos los Estados, comprendida la República Sudafricana».

30 abril.—Críticas de Dar Es Salaam (v. *Tanzania*).

CHECOSLOVAQUIA. 7 mayo.—En una orden del día al Ejército, con motivo del XXVI Aniversario de la Liberación, el presidente Svoboda efectúa un cálido elogio de la intervención del Ejército soviético en agosto de 1968.

13 mayo.—Conversaciones preliminares con Bonn (v. *Alemania*).

24 mayo.—Llegan a Praga Breznev, Gierek, Kadar, Honecker al frente de las Delegaciones soviética, polaca, húngara y alemana oriental para asistir al Congreso del PC checoslovaco. Asisten también otras 13 delegaciones de partidos comunistas o de movimientos de liberación.

25 mayo.—En el Congreso del PC, Husak pronuncia un discurso agradeciendo la invasión de Checoslovaquia por los países del Pacto de Varsovia.

29 mayo.—Termina sus trabajos el Congreso del PC. Se ha aprobado la política de Husak y se ha consagrado la «normalización».

CHILE. 4 abril.—Se celebran las elecciones municipales.

5 abril.—Los resultados del escrutinio demuestran una mayoría favorable a los partidos que integran la Unidad Popular.

6 abril.—El canciller Almeyda declara a la Prensa que Chile ha decidido establecer relaciones diplomáticas con la República Democrática alemana, «guiados por el deseo de desarrollar los vínculos de amistad y cooperación sobre la base de los principios de convivencia internacional contenidos en la Carta de las Naciones Unidas».

17 mayo.—El ministro de Asuntos Exteriores, Almeyda, llega a Budapest al frente de una misión económica. Durante un mes visitará ocho países socialistas: URSS, Alemania Oriental, Hungría, Polonia, Bulgaria, Yugoslavia, Checoslovaquia y Rumania.

CHINA NACIONALISTA. 15 abril.—Llega a Taipeh, en visita oficial de ocho días, el presidente del Congo (Kinshasa), general Mobutu. Tratará de la cooperación técnica entre los dos países.

22 abril.—Al término de su visita oficial, Mobutu celebra una conferencia de Prensa en la que declara que «Kinshasa no incumplirá nunca sus compromisos respecto a Taipeh».

28 abril.—Washington, partidario de negociaciones Pekín-Taipéh (*v. Estados Unidos*).
29 abril.—Nixon no es partidario de conversaciones directas Taipéh-Pekín (*v. Estados Unidos*).

1 mayo.—El Gobierno de Taipéh declara que rechaza cualquier sugerencia de que debería negociar con Pekín sobre el Estatuto de Formosa. Esta declaración ha sido comunicada al embajador norteamericano por el ministro de Asuntos Exteriores.

18 mayo.—En una recepción dada en su honor, el rey Faisal de la Arabia Saudita declara que el comunismo y el sionismo son los causantes de los actuales sufrimientos de la humanidad.

CHINA POPULAR. 2 abril.—Relaciones diplomáticas con Yaundé. (*v. Camerún*).

6 abril.—Pekín transmite al Ministerio indio de Asuntos Exteriores una «firme protesta» apoyando las acusaciones del Gobierno de Islamabad, que reprocha a la India su injerencia en los asuntos internos pakistaníes en relación con los sucesos de Bengala.

12 abril.—En una carta dirigida al general Yahia Jan, presidente del Pakistán, y hecha pública hoy, el jefe del Gobierno, Chou En-Lai, se pronuncia en favor de la «unidad del Pakistán» y de la acción emprendida por Islamabad en el terreno militar para preservarla. Asegura también al jefe del Estado pakistaní el pleno apoyo de Pekín en caso de agresión de la India.

14 abril.—Los miembros del equipo norteamericano de ping-pong —a los que se ha tributado una acogida extraordinariamente cordial en Pekín— han sido recibidos por el jefe del Gobierno, Chou En-Lai, quien les ha declarado: «Un nuevo capítulo se ha abierto en las relaciones entre nuestros dos pueblos gracias a vuestra aceptación de la invitación de China... En el pasado habían numerosos intercambios entre China y Estados Unidos. Estos intercambios se han interrumpido hace tiempo... pero los americanos vendrán a China en el porvenir. Esta renovación de nuestra amistad recibirá la aprobación de nuestros pueblos».

Facilidades comerciales con los Estados Unidos (*v. Estados Unidos*).

En un banquete dado en honor de la princesa Ashraf del Irán que visita oficialmente China, el jefe del Gobierno Chou En-Lai expresa el deseo de que ambos países desarrollen sus relaciones.

23 abril.—Esperanzas norteamericanas (*v. Estados Unidos*).

24 abril.—Próximas relaciones con Teherán (*v. Irán*).

25 abril.—Negociaciones con Ankara (*v. Turquía*).

27 abril.—Distensión de Washington (*v. Estados Unidos*).

Visita oficial de la princesa Fátima (*v. Irán*).

28 abril.—Washington propugna conversaciones Pekín-Taipéh (*v. Estados Unidos*).

29 abril.—Relaciones comerciales con Lima (*v. Perú*).

6 mayo.—Relaciones diplomáticas con San Marino (*v. San Marino*).

11 mayo.—Diálogo con Canberra (*v. Australia*).

26 mayo.—Reconocimiento de Austria (*v. Austria*).

Préstamo a Colombo (*v. Ceilán*).

ECUADOR. 29 abril.—Relaciones diplomáticas con Bulgaria (*v. Bulgaria*).

EL SALVADOR. 24 abril.—Firma de un acuerdo de paz entre El Salvador y Honduras (*v. Honduras*).

28 abril.—Enfrentamiento militar (*v. Honduras*).

Protesta salvadoreña a la OEA (*v. Organización de Estados Americanos*).

ESTADOS UNIDOS. 1 abril.—Acusaciones de Freetown (v. *Sierra Leona*).

El Departamento de Estado declara que está estudiando cuidadosamente las ideas contenidas en el último discurso del secretario general del Partido Comunista soviético, Breznev.

Exigencia de Pyongyang (v. *Corea del Norte*).

El presidente Sadat propone la reapertura del canal de Suez.

2 abril.—El portavoz del Departamento de Estado declara que Washington opina que «la oferta egipcia merece ser tomada seriamente en consideración» aludiendo a la propuesta Sadat de reapertura del canal de Suez.

7 abril.—En un discurso, el presidente Nixon anuncia una nueva retirada de cien mil hombres destacados en Vietnam antes del fin de diciembre. «Esto hará subir a 365.000 hombres el número de nuestros soldados retirados de Vietnam del Sur, es decir más de los dos tercios de los que allí se encontraban cuando asumí mi mandato».

El Departamento de Estado informa que Washington indicó claramente a Israel que le correspondía adoptar las medidas oportunas para salir del atasco en que se halla la misión Jarring.

Llamamiento a Islamabad (v. *Pakistán*).

8 abril.—Se celebra en París la 108 sesión de la conferencia de paz para el Vietnam. La delegada señora Binh declara que «aun si las tropas americanas prosiguen retirándose hasta fin de año, conforme a lo que afirma Nixon, los americanos mantendrán aún en Vietnam del Sur un cuerpo expedicionario de 250.000 soldados americanos y satélites, sin hablar de las decenas de millares de militares estacionados en la VII Flota y en otras bases».

9 abril.—Dos *Phantom* han atacado baterías antiaéreas situadas en la parte sur de Vietnam del Norte.

11 abril.—Un avión norteamericano *Corsair* bombardea una estación de radar situada en Ban Karai (Vietnam del Norte).

El vicepresidente Agnew declara que una retirada inmediata de las tropas americanas en Vietnam provocaría «el más ferviente grito de protesta contra un acto político irresponsable que nunca ha conocido el país».

12 abril.—El Departamento de Estado hace pública su preocupación ante el reciente aumento de los suministros de armas soviéticas a la RAU, lo que puede alterar el equilibrio militar en el Próximo Oriente. Establece una relación entre estos suministros y la ausencia de progreso en las conversaciones de paz. Esta declaración se produce poco después de asegurarse que la URSS ha proporcionado a Egipto cazas «Mig-23».

13 abril.—En la embajada soviética en Viena se celebra la sesión número 62 de las conversaciones SALT en ausencia del jefe de la Delegación soviética, Semyonov.

El secretario de Defensa, Laird, declara que los Estados Unidos deben mantener una ayuda y una presencia militar en el Sudeste asiático, donde la Marina y la Aviación continuarán largo tiempo. Indica que las tropas combatientes americanas cesarán de desempeñar un papel ofensivo en Vietnam este verano pero que continuarán actuando para «proteger la presencia americana».

El secretario de Estado llega a San José de Costa Rica para asistir a la Asamblea de la OEA (v. *Organización de Estados Americanos*).

14 abril.—Alientadoras palabras de Chou En-Lai hacia los Estados Unidos (v. *China Popular*).

El presidente Nixon anuncia una serie de medidas destinadas a facilitar las relaciones comerciales entre los Estados Unidos y la China Popular, comunicando listas de pro-

ductos no estratégicos exportables y productos chinos susceptibles de ser importados. Se darán facilidades para el transporte y pago de estos productos.

16 abril.—Se celebra en Berlín la 18 reunión cuatripartita respecto al porvenir de la ex capital alemana.

El portavoz del Departamento de Estado deplora que un periódico polaco haya publicado la víspera extractos de la propuesta soviética en las conversaciones cuatripartitas sobre Berlín, lo que viola el carácter confidencial de las mismas.

17 abril.—En conferencia de prensa, Nixon afirma, entre otras cosas, que no ve el restablecimiento de relaciones con Cuba a corto plazo, que Chile mantiene una línea marxista, que Washington está iniciando una nueva era de relaciones con otras superpotencias, citando específicamente a la URSS y a la China Popular, que la retirada total norteamericana de Vietnam está condicionada a la liberación de los prisioneros de guerra americanos y a la «posibilidad, al menos, de que Vietnam del Sur se pueda defender».

19 abril.—Llega a los Estados Unidos el vicepresidente del Gobierno israelí, Ygal Allon, encargado de exponer la postura de su país respecto a la apertura del canal de Suez.

20 abril.—Ygal Allon se entrevista con el secretario de Estado, Rogers, y con el adjunto para Asuntos del Próximo Oriente, Sisco.

21 abril.—El secretario de Defensa, Laird, en un discurso comenta desesperanzado el resultado obtenido hasta ahora por las conversaciones SALT. Indicando que «nada se ha producido en los últimos doce meses que pueda atenuar» dichas preocupaciones por el deseo soviético de asegurarse la superioridad nuclear.

23 abril.—Reactores norteamericanos han atacado dos posiciones de artillería antiaérea norvietnamita realizando una de las operaciones más profundas en Vietnam del Norte desde que se detuvieron los bombardeos estratégicos en 1968, según informa el mando norteamericano.

El secretario de Estado, Rogers, declara su esperanza de que las medidas adoptadas por el presidente Nixon respecto a China provoquen un crecimiento del comercio entre los dos países, así como intercambios culturales y deportivos. Washington espera que Pekín aliente a Hanoi a negociar con los Estados Unidos.

27 abril.—Conciliadoras declaraciones respecto a Pekín del secretario de Estado (*véase Organización del Tratado del Sudeste asiático*).

Una comisión presidencial dedicada al examen de los problemas de la ONU recomienda en un informe que el Gobierno americano «no acepte en ningún caso la expulsión de la República de China (Taiwan) de la Organización mundial, pero que aliente la conclusión, en el plazo más breve posible, de un acuerdo que permita a la República Popular de China aceptar los principios de la Carta y estar representada en la Organización».

28 abril.—Un portavoz del Departamento de Estado declara que la cuestión de la soberanía de Formosa podría arreglarse mediante discusiones directas entre Pekín y Taipeh.

29 abril.—El secretario de Estado, en París (*v. Francia*).

Rogers, en Ankara (*v. Turquía*).

En la 111 sesión de la Conferencia de paz de París, la delegada del GRP denuncia el nuevo programa de pacificación aprobado por Vietnam del Sur, que estima no hará más que «acumular crímenes».

El presidente Nixon, en conferencia de prensa, promete continuar con su política de retirada de tropas norteamericanas de Vietnam, aunque sin fijar un plazo para la

retirada total, lo que depende, entre otras cosas, de que Hanoi libere a los prisioneros que tiene en su poder. Al referirse a la China Popular, declara que el objetivo de Washington a largo plazo es normalizar sus relaciones con Pekín. Afirma que no ese realista la idea de conversaciones directas entre Pekín y Taipéh.

1 mayo.—Rogers, en Riad (*v. Arabia Saudita*).

Taipéh se niega a negociar con Pekín (*v. China Nacionalista*).

Entrevista Rogers-Faisal.

2 mayo.—Nueva entrevista Rogers-Faisal.

Rogers, en Amman (*v. Jordania*).

Entrevista Rogers-Hussein.

3 mayo.—Rogers, en Beirut.

El presidente Nixon propone que los prisioneros americanos y nordvietnamitas sean, durante un período de transición, transferidos a Suecia.

El Gobierno de Estocolmo, conforme (*v. Suecia*).

Declaraciones de Rogers en Beirut (*v. Líbano*).

4 mayo.—Rogers, en El Cairo (*v. República Árabe Unida*).

La delegación de Hanoi en la Conferencia de paz de París responde a la propuesta de Nixon de transferir a Suecia los prisioneros de guerra. Considera que Washington debe fijar primero la fecha de retirada de sus tropas en Vietnam antes de ocuparse de otros asuntos. «La pretendida cuestión de los prisioneros de guerra es una maniobra de Nixon para camuflar sus crímenes de agresión.»

5 mayo.—Rogers se entrevista con el ministro de Asuntos Exteriores, Riad.

Precisiones de Estocolmo en torno a la propuesta Nixon (*v. Suecia*).

6 mayo.—Rogers se entrevista con el presidente Sadat (*v. República Árabe Unida*).

Rogers, en Israel (*v. Israel*).

7 mayo.—Se celebra en Berlín la 19 reunión de los embajadores de las cuatro potencias ocupantes. Se trató de cuestiones de procedimiento.

8 mayo.—Rogers sale de Tel-Aviv para Roma. Antes de su marcha efectúa unas declaraciones en el aeropuerto (*v. Israel*).

Rogers se entrevista con los dirigentes italianos.

Rogers es recibido en audiencia por Pablo VI (*v. Santa Sede*).

9 mayo.—El secretario de Estado, Rogers, llega a Washington, de regreso de su viaje por el Próximo Oriente.

11 mayo.—Rogers expone a Nixon los resultados de su viaje.

14 mayo.—Llamamiento de Breznev (*v. Unión Soviética*).

15 mayo.—Nixon califica de «error de históricas dimensiones» cualquier retirada unilateral de fuerzas de la OTAN en Europa, tal como lo propugna la enmienda presentada por el senador Mansfield.

18 mayo.—Kosyguin propugna un acuerdo para reducción de fuerzas armadas (*véase Unión Soviética*).

19 mayo.—El Senado americano rechaza una reducción de 150.000 hombres en Europa (enmienda Nelson), escalonada en un período de tres años. Se registraron 63 votos en contra y 26 a favor.

El Senado rechaza igualmente la enmienda Mansfield, que proponía la retirada de Europa de la mitad de los efectivos militares norteamericanos. Se registraron 61 votos en contra y 36 a favor.

20 mayo.—El presidente Nixon declara que se ha llegado a un acuerdo con la URSS para negociar este año sobre una limitación de los sistemas defensivos nucleares ABM y posteriormente sobre los sistemas ofensivos nucleares.

23 mayo.—El secretario de Defensa, Laird, marcha para asistir a las reuniones de la OTAN. Antes de su partida declara que «toda iniciativa tendente a la reducción unilateral de fuerzas aliadas en este momento comprometería, en mi opinión, el éxito de las negociaciones para la reducción de fuerzas mutuas y equilibradas».

27 mayo.—Críticas de Sadat (*v. República Árabe Unida*).

Entrevista de Nixon con el rey de la Arabia Saudita. Faisal invita a los Estados Unidos a ejercer discretas presiones sobre Israel para encaminarlo hacia la conciliación.

28 mayo.—El rey Faisal se entrevista con el secretario de Estado, Rogers.

ETIOPIA. 27 abril.—El emperador Haile Selassie, en Madrid (*v. España*).

8 mayo.—El presidente de Nigeria, Gowon, termina su visita a Etiopía.

FEDERACION DE MALASIA. 20 abril.—Conversaciones Abdul Razak-Pompidou (*v. Francia*).

Se comunica que Abdul Razak ha solicitado los buenos oficios franceses «para poner en marcha el programa de neutralización del Asia del Sudeste». Esta neutralización debería ser garantizada por los Estados Unidos, URSS, Francia y Gran Bretaña, que «no deberían inmiscuirse en la política de los países de la región».

FINLANDIA. 3 abril.—El ministro de Asuntos Exteriores, en Belgado (*v. Yugoslavia*).

19 abril.—El primer ministro, Karjalainen, en Moscú (*v. Unión Soviética*).

FRANCIA. 1 abril.—Pompidou recibe al ministro egipcio de Asuntos Exteriores, Riad, con el que examina los medios más apropiados para solucionar el conflicto del Próximo Oriente.

Llega a París el ministro holandés de Asuntos Exteriores, Luns, quien se entrevista seguidamente con su homólogo francés, Schumann, al que expone las inquietudes neerlandesas acerca de la actitud francesa respecto a la candidatura británica a la CEE.

Al terminar su entrevista con el presidente Pompidou, el ministro egipcio de Asuntos Exteriores declara que «si esta situación se prolonga y el Consejo de Seguridad la acepta, ello significaría el fin de las Naciones Unidas y del propio Consejo de Seguridad, que no serían nada más que una especie de gran café», refiriéndose a la actual situación en el Próximo Oriente.

8 abril.—Argelia embarga el petróleo destinado a Francia (*v. Argelia*).

13 abril.—Condiciones de Bumedian (*v. Argelia*).

14 abril.—El presidente Pompidou preside un Consejo restringido de ministros para definir la actitud francesa respecto a las condiciones fijadas por el presidente argelino.

Al término de la reunión celebrada en el Elíseo se comunica que «Alphand, secretario general del Ministerio de Asuntos Exteriores, dará a conocer al Gobierno argelino» la postura francesa.

Alphand llega a Argel.

15 abril.—Hervé Alphand informa al ministro argelino de Asuntos Exteriores, Buteflika, de las decisiones adoptadas por el Gobierno francés de poner fin al sistema de relaciones privilegiadas con Argelia, como respuesta a las medidas unilaterales del presidente Bumedian. Inmediatamente Alphand ha regresado a París.

16 abril.—Se celebra en Berlín la 18 reunión cuatripartita sobre el porvenir de la ex capital alemana.

20 abril.—Sale de París el jefe del Gobierno de Malasia, Abdul Razak, que ha permanecido en visita privada y se ha entrevistado con Pompidou (*v. Federación de Malasia*).

22 abril.—Chaban-Delmas, en Belgrado (*v. Yugoslavia*).

Mensaje de Brandt a Pompidou (*v. Alemania*).

29 abril.—Llega de Londres, donde asistió a las reuniones de la OTASE, el secretario americano de Estado, Rogers. En el curso de una breve escala se entrevista con su homólogo francés, Schumann, tratando de los problemas del Próximo Oriente. Inmediatamente Rogers marcha a Ankara.

4 mayo.—Schumann, en Moscú (*v. Unión Soviética*).

6 mayo.—Schumann se entrevista en Moscú con Kosyguin y con Jarring.

Entrevista Schumann-Gromyko (*v. Unión Soviética*).

7 mayo.—Comunicado franco-soviético (*v. Unión Soviética*).

Se celebra la 19 reunión tetrapartita sobre Berlín (*v. Estados Unidos*).

18 mayo.—Pompidou recibe la visita del primer ministro de Mauricio.

19 mayo.—Llega a París el primer ministro británico, Heath, para celebrar conversaciones con Pompidou acerca de la entrada de su país en el Mercado Común.

21 mayo.—Al término de las conversaciones Pompidou-Heath se publica un comunicado conjunto, diciendo que «expresan su voluntad de contribuir mediante la ampliación y la profundización de la CEE al aumento de la cooperación europea». Consideran que «es deseable y posible el llegar a un acuerdo rápido sobre los principales temas de negociación que son examinados por la conferencia de adhesión y particularmente los problemas que interesan a Nueva Zelanda y la contribución británica a la financiación de los gastos comunitarios».

24 mayo.—Pompidou, en Bruselas (*v. Bélgica*).

GHANA. 30 abril.—El primer ministro, Busia, declara en Londres, donde se encuentra de visita oficial, que es partidario del diálogo con Pretoria, aceptando el ofrecimiento del jefe del Gobierno de dicho país.

GRAN BRETAÑA. 1 abril.—Según el comunicado de las entrevistas celebradas por el primer ministro, Heath, con su colega del Ulster, Faulkner, ambos interlocutores están de acuerdo en que resulta necesario intensificar los esfuerzos contra las actividades del IRA en Irlanda del Norte.

4 abril.—Heath, en Bonn (*v. Alemania*).

6 abril.—Acuerdo con Brandt (*v. Alemania*).

16 abril.—Se celebra en Berlín la 18 reunión cuatrapartita sobre el porvenir de la ex capital alemana.

22 abril.—Gestión de Brandt (*v. Alemania*).

7 mayo.—Se celebra la 19 reunión tetrapartita sobre Berlín (*v. Estados Unidos*).

19 mayo.—Llega a París, en visita oficial, el primer ministro, Heath. El objeto de su viaje es mantener conversaciones con el presidente Pompidou sobre la entrada de Gran Bretaña en el Mercado Común.

23 mayo.—Heath informa a Brandt de sus conversaciones en París (*v. Alemania*).

Heath informa a Colombo (*v. Italia*).

Ha sido secuestrado el cónsul británico en Rosario (Argentina).

30 mayo.—El cónsul en Rosario, liberado.

GRECIA. 7 abril.—El Gobierno griego ordena el cierre de los campos de detención de Loros y Oropos antes del día 10 y la puesta en libertad de todos los presos políticos que aún permanecían detenidos, considerando que el poder está suficientemente afianzado en el país.

6 mayo.—Relaciones diplomáticas con Tirana (*v. Albania*).

El vicepresidente del Gobierno, Pattakos, llega a Kinshasa.

10 mayo.—Llega a Bangui Stilianos Pattakos.

GUINEA. 4 abril.—Sekú Ture acusa nuevamente al Senegal de abrigar «elementos subversivos hostiles al régimen guineano que se benefician de la ayuda y del apoyo político del Gobierno senegalés».

HAITI. 22 abril.—Ha fallecido el presidente Duvalier.
Presta juramento como jefe del Estado Jean-Claude Duvalier.

HOLANDA. 1 abril.—El ministro de Asuntos Exteriores, en París (*v. Francia*).
2 abril.—El ministro de Asuntos Exteriores, Luns, se entrevista en París con su homólogo egipcio, Riad.

HONDURAS. 24 abril.—Honduras y El Salvador han firmado, en San José de Costa Rica, un documento por el que se comprometen a poner fin al conflicto existente entre los dos países. Fue firmado por los ministros de Asuntos Exteriores de los dos países, los de Costa Rica, Nicaragua y Guatemala, así como por el presidente costarricense.

28 abril.—El Gobierno de Tegucigalpa declara que fuerzas militares de El Salvador han atacado en varias ocasiones pueblos situados en el departamento de Lempira.
Protesta salvadoreña a la OEA (*v. Organización de Estados Americanos*).

HUNGRIA. 14 abril.—Conversaciones del ministro de Asuntos Exteriores en Roma (*v. Italia*).

16 mayo.—Termina la visita a Budapest de los jefes del partido y del Gobierno polaco, que han conferenciado con sus colegas húngaros durante cuarenta y ocho horas.

17 mayo.—Llega a Budapest el ministro de Asuntos Exteriores de Chile (*v. Chile*).

INDIA. 1 abril.—Protesta de Islamabad (*v. Pakistán*).

Acusaciones de Islamabad (*v. Pakistán*).

5 abril.—Protesta pakistaní cursada a la ONU (*v. Organización de las Naciones Unidas*).

6 abril.—Réplica de Nueva Delhi (*v. Organización de las Naciones Unidas*).

Protesta china apoyando a Islamabad (*v. China Popular*).

7 abril.—Nueva acusación de Islamabad cursada a la ONU (*v. Pakistán*).

8 abril.—Pakistán declara que la India tiene la intención de invadir militarmente Bengala.

11 abril.—Islamabad asegura haber dado muerte a 600 soldados indios (*v. Pakistán*).

Nueva Delhi declara que ningún soldado indio ha franqueado la frontera de la Bengala pakistaní y que, por lo tanto, no se han registrado las muertes que indica Islamabad.

12 abril.—Pleno apoyo chino a Islamabad (*v. China Popular*).

Tentativa soviética de apaciguamiento (*v. Unión Soviética*).

IRAN. 8 abril.—El ministro egipcio de Asuntos Exteriores, acompañado de su embajador en Teherán, se entrevista con el ministro iraní de Asuntos Exteriores, Zahedi, para poner en ejecución el acuerdo cultural de 1958, que nunca se había aplicado, debido a las tensas relaciones entre ambos países. También discute la cuestión del Próximo Oriente en estas entrevistas.

14 abril.—Deseo chino de amistad (*v. China Popular*).

24 abril.—Regresa a Teherán la princesa Ashraf, hermana del emperador, que declara su intención de devolver a Chou En-lai una parte de la generosa hospitalidad de que la hizo objeto, dejando entender que se establecerán rápidamente relaciones diplomáticas entre los dos países.

27 abril.—La princesa Fátima, hermana del emperador, y la esposa del jefe del Gobierno marchan en visita oficial a Pekín.

IRAQ. 24 abril.—El embajador iraquí en Amman ha sido retirado a consecuencia de la «deterioración» de las relaciones entre ambos países.

ISRAEL. 1 abril.—El presidente egipcio propone la apertura del canal de Suez.

4 abril.—Golda Meir, en un discurso, rechaza las condiciones propuestas por la RAU para la reapertura del canal de Suez. «El plan egipcio —dijo— puede considerarse como una maniobra destinada a presionar a Israel.»

7 abril.—El partido laborista (que se halla en el poder) aprueba una resolución solicitando «cambios sustanciales» en las fronteras anteriores a la guerra de 1967 entre Israel y los Estados árabes.

Postura de los Estados Unidos (*v. Estados Unidos*).

12 abril.—El general Dayán declara que es partidario de un acuerdo parcial con la RAU que suponga una retirada del borde del canal de Suez de las tropas israelíes. Señaló que esto implicaría un alto el fuego permanente sobre el canal, finalizando el estado de beligerancia. Pareció confirmar los informes de que Moscú ha equipado a Egipto con aviones de combate *Mig-23*, considerados como los cazas más rápidos del mundo.

19 abril.—Allon, en Washington (*v. Estados Unidos*).

20 abril.—Entrevista Allon-Rogers.

22 abril.—Negativa de El Cairo (*v. República Árabe Unida*).

6 mayo.—Llega el secretario de Estado norteamericano, Rogers.

Comienzan las conversaciones de Rogers con las autoridades israelíes. Este declara que «Israel y Egipto pueden llegar a un acuerdo provisional sobre el canal de Suez».

7 mayo.—Prosiguen las conversaciones de Rogers. El secretario de Estado norteamericano vuela sobre el Sinaí, acompañado por el jefe de Estado Mayor israelí, general Bar Lev.

8 mayo.—Rogers sale de Tel-Aviv para Roma. Antes de iniciar el vuelo efectúa unas declaraciones en el aeropuerto, diciendo que persisten considerables desacuerdos entre Israel y Egipto, por lo que no es posible poner demasiadas esperanzas en la gestión que iniciara próximamente Sisco, encargado de exponer a los dirigentes egipcios las condiciones israelíes para la reapertura del canal de Suez.

10 mayo.—Rabín, embajador en Washington, declara en Tel-Aviv, antes de su regreso a los Estados Unidos, que no se han producido cambios fundamentales en la política de Jerusalén. «Es demasiado pronto —dijo— para hablar de oportunidades de paz global».

11 mayo.—Exigencias de El Cairo (*v. República Árabe Unida*).

12 mayo.—Enérgica postura de Amman (*v. Jordania*).

El ministro de Asuntos Exteriores, Eban, declara que «dijimos a Rogers que rechazamos su plan sobre el Próximo Oriente». Afirma que Israel necesita seguridades de que no surgirá el tiroteo en el canal antes de aprobar la reapertura del mismo.

17 mayo.—Ha sido secuestrado el cónsul israelí en Estambul.

23 mayo.—Ha sido descubierto el cadáver del cónsul en Estambul, Elrom.

ITALIA. 1 abril.—Colombo, en Bonn (*v. Alemania*).

14 abril.—El ministro de Asuntos Exteriores, Moro, se entrevista con su colega húngaro, Peter, que se encuentra en visita oficial a Roma. Trataron de la seguridad en Europa y los problemas relativos a una conferencia sobre dicho tema.

8 mayo.—El secretario de Estado norteamericano, Rogers, llega a Roma para entrevistarse con las autoridades italianas.

23 mayo.—El primer ministro británico, Heath, ha informado a su homólogo Colombo del resultado de sus conversaciones en París con el presidente Pompidou.

JAPON. 7 abril.—Llega a Tokio, en visita oficial, el presidente Mobutu, del Congo (Kinshasa). En su entrevista con el primer ministro, Sato, éste propone la concesión de un préstamo de 83 millones de dólares al Congo para la construcción de diversas obras públicas.

20 mayo.—Llega a Tokio el rey Faisal de la Arabia Saudita para una visita de seis días por invitación del Gobierno nipón.

JORDANIA. 8 abril.—Llega a Amman el jefe del Estado Mayor sirio (*v. Siria*).

17 abril.—En una entrevista al diario *Times*, de Londres, el rey Hussein critica la actitud de varios países árabes y reconoce en particular que las relaciones entre Amman y El Cairo se han deteriorado seriamente desde hace algunos meses a consecuencia de la solución «fragmentaria» perseguida por los dirigentes egipcios en el conflicto del Próximo Oriente.

24 abril.—Retirada del embajador iraquí (*v. Iraq*).

2 mayo.—Llegan a Amman el secretario de Estado norteamericano, Rogers, para entrevistarse con el rey Hussein y abordar la cuestión del Próximo Oriente y expresar la voluntad de Washington de llegar a un arreglo definitivo de la misma.

12 mayo.—En unas declaraciones a la televisión norteamericana, el rey Hussein declara que Israel «debe elegir entre los territorios ocupados o la paz».

LAOS. 12 mayo.—El príncipe Sufanuvong, jefe del Pathet Lao, propone al príncipe Suvanna Fuma, jefe del Gobierno, que sea instaurado en el país el alto el fuego inmediatamente después del cese incondicional de los bombardeos norteamericanos sobre Laos. Pide también un mutuo acuerdo sobre la formación de un «Gobiernos provisional de coalición».

13 mayo.—Suvanna Fuma declara que sólo aceptaría el cese de los bombardeos y el alto el fuego si estas medidas son seguidas inmediatamente de una retirada de Laos de todas las tropas extranjeras y a condición de que esta retirada sea supervisada por la Comisión Internacional de Control (compuesta por representantes de la India, Canadá y Polonia).

LIBANO. 3 mayo.—Llega a Beirut el secretario de Estado norteamericano, Rogers, para entrevistarse con el presidente Frangie, tratando del problema del Próximo Oriente.

William Rogers se entrevista con el presidente Frangie. Al término de la entrevista declara que había entregado un mensaje del presidente Nixon y consideraba «útiles y constructivas» las conversaciones mantenidas. Agregó que «todo arreglo a que se llegue debe asegurar y garantizar la integridad del territorio libanés».

29 mayo.—El jefe del Gobierno, Saab Salem, en El Cairo.

LIBERIA. 5 mayo.—El presidente Tubman ha sido reelegido para un nuevo mandato de siete años.

LIBIA. 13 abril.—El presidente, Gaddafi, llega a El Cairo.

14 abril.—Terminada la conferencia de El Cairo, llegan a Benghazi los presidentes de la RAU, Libia y Siria (*v. República Árabe Unida*).

DIARIO DE ACONTECIMIENTOS MUNDIALES DURANTE LOS MESES DE ABRIL Y MAYO DE 1971

17 abril.—Creación de la Unión de Repúblicas Arabes (*v. República Arabe Unida*).

15 mayo.—Apoyo a Sadat (*v. República Arabe Unida*).

29 mayo.—Gaddafi, en El Cairo.

MARRUECOS. 24 abril.—Visita del ministro argelino de Asuntos Exteriores (*v. Argelia*).

MAURITANIA. 20 abril.—El ministro de Asuntos Exteriores se entrevista con el generalísimo Franco (*v. España*).

NIGERIA. 3 abril.—Gowon, en Yaundé.

8 mayo.—Gowon termina su visita a Etiopía. Antes de su marcha declara que se opone resueltamente al diálogo con la República Sudafricana.

Gowon llega a Nairobi en visita oficial de cinco días.

ORGANIZACION DE LAS NACIONES UNIDAS. 5 abril.—El representante de Pakistán entrega a U Thant una protesta contra la injerencia de la India en los asuntos internos de su país, alegando el envío de refuerzos armados a través de la frontera en ayuda de los sublevados bengalíes.

6 abril.—Nueva Delhi desmiente las acusaciones de Islamabad, diciendo que, por el contrario, ha retirado de los lugares fronterizos a ciertos refuerzos que había situado el pasado mes.

7 abril.—Pakistán reitera ante la ONU su acusación contra la injerencia de la India en sus asuntos internos.

20 abril.—Protesta de Uganda (*v. Uganda*).

5 mayo.—En una conferencia pronunciada en Chicago, U Thant renueva su propuesta de una conferencia de las cinco potencias nucleares que tenga por objetivo prioritario el desarme nuclear. Esta propuesta la había efectuado ya en octubre de 1964.

18 mayo.—Se reúnen los representantes de las cuatro grandes potencias en la ONU. El delegado soviético insiste en que es necesario apoyar la misión Jarring para lograr la paz en el Próximo Oriente.

26 mayo.—CONSEJO DE SEGURIDAD.—Se reúne para estudiar la prolongación por seis meses de la presencia en Chipre de la fuerza de las Naciones Unidas.

28 mayo.—Invitación de Portugal (*v. Portugal*).

ORGANIZACION DEL TRATADO CENTRAL. 6 abril.—Los jefes de Estado Mayor del CENTO se han reunido en Ankara en presencia del almirante Moorer (Estados Unidos), del mariscal Elworthy (Gran Bretaña), del general Djem (Irán) y del general Tagmac (Turquía). El Pakistán ha delegado su representación en el general Sherif.

30 abril.—Comienza en Ankara la XVIII reunión del Consejo de Ministros de la Organización. Asisten los ministros de Asuntos Exteriores de Estados Unidos, Gran Bretaña, Irán, Turquía y el embajador de Pakistán, país que desde hace cinco años no envía ministros a estas reuniones. El secretario de Estado americano anuncia que no espera «resultados espectaculares» de su próximo viaje al Próximo Oriente. El secretario del Foreign Office dice que «la nueva presencia naval y militar de la URSS alrededor de la región cubierta por el CENTO ha cambiado profundamente el mapa estratégico». Irán declara que Gran Bretaña debe retirar sus tropas del golfo Pérsico, dejando que los Estados ribereños solucionen sus propios problemas.

1 mayo.—Termina la reunión del CENTO. En el comunicado se dice que los ministros analizaron los temas del Próximo Oriente, golfo Pérsico, Chipre, Sudeste asiático

y del deterioro de las relaciones entre la India y el Pakistán. Respecto al Próximo Oriente, hace hincapié en la necesidad de establecer una zona de paz justa y duradera acorde con los principios de la resolución del Consejo de Seguridad de la ONU de 22 de noviembre de 1967.

ORGANIZACION DE ESTADOS AMERICANOS. 13 abril.—Llega a San José de Costa Rica el secretario de Estado americano, Rogers, para participar en la Asamblea de la OEA, que comenzará mañana. A su llegada declara que «la política de los Estados Unidos respecto a las Américas es una política de igualdad en la soberanía y de estrecha asociación. La OEA, a nuestro juicio, juega un papel importante para que se logre un progreso constructivo».

14 abril.—Comienza en San José de Costa Rica la Asamblea General de la OEA. Galo Plaza, secretario de dicha Organización, criticó en su discurso la falta de ayuda económica de los Estados Unidos para el desarrollo de los países hispanoamericanos. El secretario general de la ONU, U Thant, asistió a la ceremonia de apertura.

24 abril.—Firma de un acuerdo de paz entre El Salvador y Honduras (*v. Honduras*).

28 abril.—Incidentes entre El Salvador y Honduras (*v. Honduras*).

El Gobierno de El Salvador acusa en la OEA al Gobierno de Honduras de provocar enfrentamientos militares en la frontera.

ORGANIZACION DEL TRATADO DEL SUDESTE ASIATICO. 27 abril.—Se reúne en Londres el Consejo de la OTASE. Participan los ministros de Asuntos Exteriores de Estados Unidos, Gran Bretaña, Australia, Nueva Zelanda, Filipinas y Tailandia. Pakistán está representada por un observador.

Ante el Consejo de la OTASE, el secretario de Estado americano, Rogers, declara que el objetivo de los Estados Unidos «no es enfrentarse al creciente papel que la República Popular de China debe jugar en Asia, sino alentarla para que sea constructivo».

28 abril.—Termina la reunión ministerial de la OTASE. El comunicado afirma que sobre el terreno la situación militar es alentadora y toma nota de que Vietnam del Sur ha acrecentado su capacidad defensiva, lo que permite a sus aliados la retirada progresiva de tropas. Deplora que Vietnam del Norte y el FLN «no manifiesten ningún deseo de negociar en las conversaciones de París». No hace referencia a la mejoría de relaciones chino-americanas.

ORGANIZACION DEL TRATADO DEL ATLANTICO NORTE. 24 mayo.—Se inicia en Bruselas la reunión de las comisiones de la Asamblea de parlamentarios atlánticos.

25 mayo.—En Mittenwald (Baviera) se inician las reuniones del grupo de planificación nuclear de la OTAN, a las que asisten los ministros de Defensa de ocho países miembros de la Organización. Está presidida por el secretario general, Manlio Brosio.

26 mayo.—Al concluir la reunión de Mittenwald, el secretario de Defensa norteamericano da plenas garantías a sus aliados europeos de que las fuerzas militares convencionales norteamericanas permanecerán sin reducción alguna en Europa.

28 mayo.—Se reúnen en Bruselas los ministros de Defensa de los países de la OTAN para estudiar un esfuerzo financiero suplementario para reformar la eficacia de las fuerzas armadas aliadas en razón del «crecimiento continuo de los gastos militares de los países del Pacto de Varsovia».

PAKISTAN. 1 abril.—Se comunica oficialmente que Islamabad ha presentado una enérgica protesta ante Nueva Delhi por lo que considera injerencia india en los asuntos internos pakistaníes al enviar tropas a las regiones fronterizas del Pakistán oriental.

Un portavoz del Ministerio de Asuntos Exteriores declara que la India «ha infiltrado tropas armadas en las zonas fronterizas» del Pakistán oriental.

3 abril.—Mensaje de Podgorny a Yahia Jan (*v. Unión Soviética*).

5 abril.—Protesta pakistaní a la ONU (*v. Organización de las Naciones Unidas*).

6 abril.—Contestación de la India (*v. Organización de las Naciones Unidas*).

Apoyo de Pekín (*v. China Popular*).

7 abril.—Washington dirige un llamamiento a Islamabad pidiendo al Gobierno pakistaní que adopte todas las medidas oportunas para terminar con el conflicto bengalí y llegar a una solución pacífica. Los términos usados en este mensaje son menos conminatorios que los empleados por Podgorny, pero han causado en Islamabad análogo disgusto.

Nueva protesta de Islamabad ante la ONU por persistencia de la India en su actitud inamistosa.

8 abril.—Islamabad declara que la India tiene la intención de invadir militarmente el Pakistán oriental.

11 abril.—La radio oficial pakistaní informa que las tropas gubernamentales han aniquilado a dos compañías (seiscientos hombres) indias infiltradas en Benapole en auxilio de los rebeldes separatistas.

Nueva Delhi desmiente esta noticia (*v. India*).

12 abril.—Completo apoyo de Pekín al general Yahia Jan (*v. China Popular*).

Tentativa soviética de apaciguamiento (*v. Unión Soviética*).

22 abril.—Apoyo de Argel (*v. Argelia*).

PERU. 29 abril.—Se establecen relaciones comerciales con la República Popular China con la firma del «acta final», después de las conversaciones mantenidas en Lima desde el día 22.

POLONIA. 16 mayo.—Regresan a Varsovia el secretario general del partido, Gierek, y el jefe del Gobierno, después de haber conferenciado durante cuarenta y ocho horas con sus colegas húngaros en Budapest.

24 mayo.—Gierek, en Praga (*v. Checoslovaquia*).

PORTUGAL. 28 mayo.—Portugal informa al director general de la UNESCO su retirada de esta Organización, debido a que ésta ha adoptado «cada vez más un carácter político».

El ministro de Asuntos Exteriores, Rui Patrício, invita al Comité de Descolonización de las Naciones Unidas a que visite Angola y Mozambique.

REPUBLICA ARABE UNIDA. 1 abril.—Entrevista Riad-Pompidou (*v. Francia*).

Declaraciones de Riad en París (*v. Francia*).

El presidente Sadat renueva la oferta de apertura del canal de Suez.

2 abril.—El ministro de Estado, Ismail, convoca a los embajadores de las tres grandes potencias acreditadas en El Cairo, así como al encargado de vigilar los intereses americanos en la RAU, para notificarles oficialmente la postura de El Cairo respecto a «todos los aspectos de la crisis en el Próximo Oriente que son discutidos actualmente a escala internacional».

3 abril.—Riad aprovecha la estancia en París de los ministros de Asuntos Exteriores de Luxemburgo y Holanda, Thorn y Luns, para entrevistarse con ellos, cambiando impresiones acerca del conflicto del Próximo Oriente.

4 abril.—Golda Meir rechaza la propuesta de Sadat (*v. Israel*).

5 abril.—Llegan a El Cairo los representantes de siete Estados árabes (Libia, Siria, Sudán, Kuwait, Líbano, Túnez y Yemen del Sur), que estudiarán, junto con la RAU, la crisis jordana.

8 abril.—Riad, en Teherán (*v. Irán*).

9 abril.—Riad llega de regreso a El Cairo, después de su viaje por Italia, Francia, Grecia e Irán.

10 abril.—Se inaugura en El Cairo la Conferencia de representantes de los jefes de Estado de Egipto, Libia, Siria, Sudán, Líbano, Kuwait, los dos Yemen y Argelia. El objetivo es tratar de la cuestión del enfrentamiento entre jordanos y guerrilleros palestinos. A la reunión no asiste ningún delegado del rey Hussein, pero sí ha sido admitida una representación palestina. La conferencia envía a Hussein y Arafat sendos mensajes, en los que dice que «la lucha entre hermanos sólo beneficia al enemigo sionista».

12 abril.—Declaraciones de Dayán (*v. Israel*).

Preocupación norteamericana (*v. Estados Unidos*).

13 abril.—Llega a El Cairo el coronel Gaddafi, presidente de Libia, para participar en la Conferencia de jefes de Estado árabes firmantes de la Carta de Trípoli.

Se reúnen los presidentes de la RAU, Sudán, Siria y Libia para estudiar la situación del Próximo Oriente y el proyecto de organizar una Conferencia de todos los jefes de Estado árabes.

14 abril.—Termina la reunión de los cuatro países signatarios de la Carta de Trípoli. Los presidentes egipcio, sirio y libio han llegado a Benghazi, en Libia, donde efectuarán una «declaración de extrema importancia». Sudán, por su parte, se ha disociado de los esfuerzos emprendidos por sus tres asociados por considerar que no puede adherirse, por el momento, a la citada Federación.

15 abril.—Termina la reunión de los representantes de ocho Estados árabes sin haberse llegado a acuerdos concretos respecto a la situación en Jordania.

17 abril.—Se anuncia oficialmente en El Cairo que los jefes de Estado de la RAU, Siria y Libia han firmado en Benghazi un acuerdo de creación de la Unión de Repúblicas Árabes entre los tres países.

Frialdad con Amman (*v. Jordania*).

21 abril.—Comunicado egipcio-soviético (*v. Unión Soviética*).

22 abril.—El Cairo rechaza las condiciones israelíes para la reapertura del canal de Suez.

29 abril.—La Asamblea Nacional aprueba la Federación Árabe.

El Comité Central de la Unión Socialista Árabe aprueba la Federación Árabe tripartita.

1 mayo.—El presidente Sadat, en un discurso pronunciado en Heluan, expone las condiciones que presenta la RAU para la reapertura del canal de Suez y declara que acoge favorablemente la próxima visita del secretario de Estado norteamericano. Lanza una advertencia a los «grupos o individuos que se atribuyen una fuerza distinta de la del pueblo».

Dimite Ali Sabri como vicepresidente de la República.

4 mayo.—Llega a El Cairo el secretario de Estado norteamericano, William Rogers.

Rogers declara que los Estados Unidos y la RAU tienen la voluntad de llegar a un «acuerdo de paz justa y duradera» en el Próximo Oriente. Declara su intención de examinar «concretamente con Egipto e Israel la posibilidad de un acuerdo provisional sobre la reapertura del canal de Suez» hasta que se llegue a un «acuerdo final».

5 mayo.—Entrevista Riad-Rogers.

6 mayo.—El presidente Sadat se entrevista con Rogers.

Al término de su visita a la RAU, Rogers declara que «hay varios elementos que necesitan ulterior análisis y discusión». Añadió que existen semejanzas de puntos de vista «que ofrecen oportunidades para ulteriores y fructíferas conversaciones».

11 mayo.—El presidente Sadat declara que la RAU entrará en guerra si las tentativas para un arreglo pacífico de la crisis árabe-israelí no tienen éxito. El Cairo no aceptará más solución que la total evacuación de las tropas israelíes de los territorios ocupados.

13 mayo.—Dimite el viceprimer ministro Sharawi Gomaa, que ostentaba la cartera del Interior, así como otros cinco ministros y tres dirigentes principales de la Unión Socialista Árabe.

14 mayo.—Llega a El Cairo el presidente de Sudán, Numeiri.

Llega a El Cairo las delegaciones libia y siria.

15 mayo.—Libia y Siria expresan al presidente Sadat el apoyo de sus «pueblos, Gobiernos y fuerzas armadas».

20 mayo.—Sadat afirma ante la Asamblea Nacional que Egipto no aceptará la reapertura del canal de Suez en el marco de un acuerdo parcial. «Toda tentativa—dijo—de hacer de la reapertura del canal un medio de congelar la situación es inaceptable.»

25 mayo.—Llega a El Cairo el presidente de la Unión Soviética, Podgorny.

26 mayo.—Se inician las conversaciones Sadat-Podgorny.

27 mayo.—Durante un banquete en honor de Podgorny, Sadat pronuncia un discurso en el que acusa a los Estados Unidos de ser los responsables del empeoramiento de la situación en el Próximo Oriente y de apoyar la «agresión israelí». Podgorny contesta diciendo que la URSS «apoya al presidente Sadat cuando afirma que no renunciará a un solo palmó de terreno de su territorio y que no abandonará ninguno de los derechos del pueblo palestino».

Los presidentes Sadat y Podgorny firman un tratado egipcio-soviético de amistad y cooperación, válido para quince años. Este tratado confiere un carácter privilegiado a las relaciones entre los dos países.

29 mayo.—Llega a El Cairo el presidente de Libia, Gaddafi.

Llega a El Cairo el jefe del Gobierno libanés, Saab Salem.

REPUBLICA SUDAFRICANA. 5 abril.—Kinshasa se opone al diálogo con Pretoria (*v. Congo-Kinshasa*).

21 abril.—El primer ministro, Vorster, anuncia en el Parlamento que el Gobierno está dispuesto a ceder siete millones de hectáreas a los bantustanes.

28 abril.—El presidente de Costa de Marfil acepta la invitación para visitar la República Sudafricana (*v. Costa de Marfil*).

30 abril.—Ghana, partidaria del diálogo con Pretoria (*v. Ghana*).

Tanzania se opone a los contactos (*v. Tanzania*).

15 mayo.—El presidente de Gabón, Bongo, se declara partidario de las conversaciones con Pretoria.

21 mayo.—Togo se pronuncia a favor de la apertura del diálogo con Pretoria.

RUMANIA. 11 mayo.—Llega a Bucarest el secretario de Estado yugoslavo para Asuntos Exteriores, Tepavatz, para celebrar conversaciones con su homólogo Manescu.

17 mayo.—Llega a Bucarest, en visita oficial, el presidente de la República Federal alemana, Heinemann.

SAN MARINO. 6 mayo.—La República de San Marino reconoce a la China Popular y establece relaciones diplomáticas a nivel consular.

SANTA SEDE. 8 mayo.—El secretario de Estado norteamericano, Rogers, ha sido recibido en audiencia por Pablo VI. El comunicado difundido por la Santa Sede declara que trataron los problemas de la crisis en el Próximo Oriente y de las tentativas para solucionarla.

SENEGAL. 4 abril.—Acusaciones de Conakry (*v. Guinea*).

SIERRA LEONA. 1 abril.—El jefe del Gobierno, Siaka Probyn Stevens, declara que los Estados Unidos participaron en la tentativa de golpe de Estado de la pasada semana. Anunció la creación de una milicia popular en el país.

19 abril.—Siaka Stevens proclama la república en Sierra Leona inmediatamente después de que el Parlamento hubiese aprobado una moción en tal sentido por 55 votos a favor y 10 en contra.

21 abril.—Siaka Stevens ha sido elegido presidente de la República.

SIRIA. 8 abril.—El jefe del Estado Mayor, general Tlass, marcha a Amman para intentar una mediación entre las autoridades jordanas y los guerrilleros palestinos, debido a los constantes choques entre ambos.

13 abril.—El presidente Assad, en El Cairo (*v. República Árabe Unida*).

14 abril.—Fin de las conversaciones de El Cairo (*v. República Árabe Unida*).

17 abril.—Creación de la Unión de Repúblicas Árabes (*v. República Árabe Unida*).

15 mayo.—Apoyo a Sadat (*v. República Árabe Unida*).

El Consejo del Pueblo aprueba por unanimidad el pacto de Benghazi, que crea la Unión de Repúblicas Árabes, junto a Egipto y Libia.

SUDAN. 13 abril.—El presidente Numeiri, en El Cairo (*v. República Árabe Unida*).

14 abril.—Sudán se disocia de la Federación árabe (*v. República Árabe Unida*).

20 abril.—Protesta de Uganda (*v. Uganda*).

21 abril.—En una nota enviada al ministro de Asuntos Exteriores de Uganda, el Gobierno sudanés protesta enérgicamente contra las acusaciones de aquel país, que estima injustificadas.

14 mayo.—Numeiri, en El Cairo.

SUECIA. 7 abril.—El embajador yugoslavo en Estocolmo ha sido gravemente herido por unos separatistas croatas que irrumpieron en la Embajada.

Belgrado amenaza a Estocolmo con suspender las relaciones diplomáticas entre los dos países en el caso de que el Gobierno sueco no adopte medidas enérgicas ante los ataques contra las autoridades y ciudadanos yugoslavos.

14 abril.—Olof Palme, en Viena.

15 abril.—Ha fallecido el embajador yugoslavo herido el día 7.

3 mayo.—Propuesta de Nixon (*v. Estados Unidos*).

El Gobierno de Estocolmo se declara dispuesto a conceder todo género de facilidades para la transferencia de prisioneros de Vietnam, en caso de que lleguen a un acuerdo ambas partes contendientes. Esta afirmación se hace en los círculos gubernamentales de Washington.

5 mayo.—El ministro de Asuntos Exteriores precisa que Suecia no ha «ofrecido» nunca asegurar el transporte y el internamiento de los prisioneros de la guerra del Vietnam, como lo ha anunciado el presidente Nixon y el portavoz de la Casa Blanca, sino que se ha declarado dispuesta, por razones humanitarias, a aportar su ayuda si las dos partes están de acuerdo.

TANZANIA. 20 abril.—Protesta de Uganda (*v. Uganda*).

30 abril.—Tanzania se opone a todo diálogo con Pretoria. «La libertad de millones de africanos no puede ser objeto de chantage», declara un portavoz gubernamental, y ataca duramente al presidente de Costa de Marfil por aceptar una invitación de visitar oficialmente la República Sudafricana.

TUNEZ. 7 mayo.—Firma de acuerdos con Bonn (*v. Alemania*).

10 mayo.—Masmudi, en Viena.

17 mayo.—Masmudi, en Madrid (*v. España*).

TURQUÍA. 25 abril.—El ministro de Asuntos Exteriores declara en un discurso radiodifundido que Turquía ha entablado negociaciones con la China Popular, al objeto de establecer relaciones diplomáticas entre los dos países.

26 abril.—Se proclama el estado de sitio durante un mes en 11 de los 17 departamentos.

29 abril.—Llega a Ankara, para asistir a las reuniones de la CENTO, el secretario de Estado americano, Rogers.

17 mayo.—Ha sido secuestrado por una organización terrorista el cónsul de Israel en Estambul.

23 mayo.—Ha sido descubierto el cadáver del cónsul israelí Elrom.

UGANDA. 20 abril.—Uganda envía una severa protesta contra Tanzania y Sudán «por la actitud hostil» que han adoptado ambos países, protegiendo a los revolucionarios y entrenándolos para desencadenar ataques contra el régimen de Uganda. En un telegrama dirigido a U Thant pide «que llame la atención del Consejo de Seguridad sobre esta situación y adopte las medidas apropiadas» por parte de las Naciones Unidas.

21 abril.—Protesta sudanesa (*v. Sudán*).

UNION SOVIÉTICA. 1 abril.—Atención de Washington al discurso de Breznev (*v. Estados Unidos*).

2 abril.—En el XXIV Congreso del PC, el ministro de Defensa, mariscal Grechko, declara: «el ejército soviético está equipado con armas de gran potencia destructiva, en grado de alcanzar cualquier lugar del globo. A la fuerza podremos responder con más fuerza aún».

3 abril.—El presidente Podgorny dirige un mensaje al presidente del Pakistán pidiéndole ponga fin a la efusión de sangre en el Pakistán oriental y que busque una solución pacífica del conflicto. «Los soviéticos —dice— se sienten alarmados por las numerosas víctimas, los sufrimientos y las privaciones que aporta al pueblo pakistaní el desarrollo de los acontecimientos.»

5 abril.—Felicitación canadiense (*v. Canadá*).

9 abril.—Se clausura el XXIV Congreso del PC.

12 abril.—El jefe del Gobierno, Kosyguin, recibe sucesivamente a los embajadores de la India y Pakistán en Moscú, con los que mantuvo entrevistas «amistosas», tratando de apaciguar la tensión que se ha producido entre ambos países con motivo de la rebelión en el Pakistán oriental.

13 abril.—Sesión número 62 de las conversaciones SALT (*v. Estados Unidos*).

16 abril.—Se celebra en Berlín la 18 reunión cuatripartita sobre el porvenir de la ex capital alemana.

Disgusto norteamericano (*v. Estados Unidos*).

17 abril.—El Secretario general del PC soviético, Breznev, marcha a Sofía.

19 abril.—La URSS sitúa en órbita el primer elemento de una estación denominada *Saliut*.

Llega a Moscú, en visita oficial de cinco días, el primer ministro de Fin'landia, Karjalainen, que firmará cuatro acuerdos comerciales entre los dos países; entre ellos, uno de cooperación económica, técnica e industrial.

21 abril.—Preocupación de Washington (*v. Estados Unidos*).

Al término de las conversaciones celebradas en Moscú por el ministro egipcio de Asuntos Exteriores, el comunicado afirma que una «paz justa y duradera en el Próximo Oriente sólo puede lograrse por la aplicación íntegra de la resolución del Consejo de Seguridad del 22 de noviembre de 1967».

23 abril.—Un nuevo vehículo, «Soyuz-10», ha sido lanzado al espacio llevando a bordo tres cosmonautas.

26 abril.—Aterrizan las naves «Soyuz» y «Saliut».

4 mayo.—Llega a Moscú el ministro francés de Asuntos Exteriores, Schumann, que celebrará conversaciones con su homólogo Gromyko.

6 mayo.—El ministro francés de Asuntos Exteriores, Schumann, se entrevista con el jefe del Gobierno, Kosyguin, y con el mediador de la ONU para el Próximo Oriente, Jarring.

A petición de Gromyko, éste celebra una prolongada entrevista a solas con Schumann. Durante esta entrevista, según se comenta oficialmente, se han «aclarado» notablemente las posiciones respectivas, en particular sobre Berlín.

7 mayo.—Se publica el comunicado franco-soviético. Durante los cuatro días de la visita, Schumann se ha entrevistado con Breznev, Kosyguin y Gromyko. Trataron especialmente de las cuestiones europeas, entre ellas «a problemas que surgen en relación con las negociaciones de las cuatro potencias» y a los pasos para activar la preparación de un Conferencia europea. Propugnan también una Conferencia de las cinco potencias nucleares y han tratado del Próximo Oriente y el Sudeste asiático.

Se celebra la decimonovena reunión tetrapartita sobre Berlín (*v. Estados Unidos*).

14 mayo.—Breznev pronuncia un discurso en Tbilisi (Georgia) haciendo un llamamiento a las potencias occidentales para negociar una reducción de tropas en Europa central.

17 mayo.—Llega a Moscú, en visita oficial, el jefe del Gobierno canadiense, Trudeau. Durante doce días se entrevistará con Kosyguin y otros dirigentes.

18 mayo.—En un banquete en honor de Trudeau, el jefe del Gobierno, Kosyguin, declara que «frente a la situación que se ha creado en Europa es preciso conceder la máxima atención a los problemas de la reducción de las fuerzas armadas y de los armamentos... Si Occidente se declara dispuesto a adoptar medidas concretas en esta dirección, nosotros haremos lo posible para llegar a un acuerdo».

19 mayo.—Trudeau firma un protocolo soviético-canadiense que establece consultas regulares entre los dos países, con el fin de «favorecer la distensión, reforzar la seguridad y profundizar la cooperación».

20 mayo.—Acuerdo con Washington (*v. Estados Unidos*).

24 mayo.—Breznev, en Praga (*v. Checoslovaquia*).

25 mayo.—Llega a El Cairo el presidente Podgorny.

27 mayo.—Discurso de Podgorny en El Cairo (*v. República Árabe Unida*).

Firma de un tratado con Egipto (*v. República Árabe Unida*).

28 mayo.—Termina la visita a la URSS del primer ministro canadiense. El comunicado conjunto declara que ambos países «opinan que la distensión y la estabilidad

podrían desarrollarse por la reunión de una conferencia, convenientemente preparada, sobre la seguridad y la cooperación europea».

VENEZUELA. 28 mayo.—Se anuncia en Caracas que un aparato «B-25» de las Fuerzas Aéreas venezolanas ha abierto fuego contra dos helicópteros colombianos que sobrevolaban territorio de Venezuela.

VIETNAM DEL NORTE. 8 abril.—108 sesión de la conferencia de París (*v. Estados Unidos*).

9.—abril.—Bombardeo norteamericano (*v. Estados Unidos*).

11 abril.—Ataque aéreo norteamericano (*v. Estados Unidos*).

23 abril.—Ataque aéreo norteamericano (*v. Estados Unidos*).

3 mayo.—Nixon propone la transferencia de prisioneros a Suecia (*v. Estados Unidos*), Estocolmo, de acuerdo (*v. Suecia*).

4 mayo.—Postura de Hanoi ante la propuesta Nixon (*v. Estados Unidos*).

VIETNAM DEL SUR. 7 abril.—Nixon anuncia una nueva retirada de tropas americanas (*v. Estados Unidos*).

YUGOSLAVIA. 3 abril.—Llega a Belgrado, en visita oficial de cinco días, el ministro finés de Asuntos Exteriores, Leskinen.

7 abril.—El embajador en Estocolmo, víctima de un atentado (*v. Suecia*).

Amenaza a Estocolmo (*v. Suecia*).

El presidente Tito condena vigorosamente a quienes, en Yugoslavia, se oponen aún a la descentralización de los poderes federales en provecho de las Repúblicas yugoslavas.

15 abril.—Ha fallecido el embajador yugoslavo en Estocolmo.

22 abril.—Llega a Belgrado el jefe del Gobierno francés, Chaban-Delmas. Celebrará conversaciones con el mariscal Tito y con el jefe del Gobierno yugoslavo.

23 abril.—El presidente Tito se entrevista con Chaban-Delmas. Según fuentes de Belgrado, acordaron la admisión de China Popular en la ONU.

11 mayo.—Tepavatz, en Bucarest (*v. Rumania*).

SECCION BIBLIOGRAFICA

